

- 2) Jikkostitwixxu raġunijiet oġġettivi, fis-sens tal-punt 1 tal-klawżola 5 [tal-ftehim qafas dwar xogħol għal żmien fiss konkluz mill-ETUC, mill-UNICE u miċ-CEEP, anness mad-Direttiva Nru 1999/70/KEE tat-28 ta' Ġunju 1999, ir-rekwiziti organizzattivi tas-sistema ta' Istituti, skejjel u korpi tal-Forza Marittima u tal-Forza tal-Ajru, li jrendu leġiżlazzjoni bħal dik Taljana msemmija iktar 'il fuq kompatibbli mad-dritt tal-Unjoni, li għall-ghoti ta' ħatriet ta' tagħlim lil persunal mhux relatat ma' dawn l-Istituti, skejjel u entitajiet militari, ma tipprevedix kundizzjonijiet sabiex wiehed jirrikorri għal xogħol għal żmien determinat skont id-Direttiva 999/70/KE u l-Ftehim Qafas anness, u ma tipprevedix id-dritt għal kumpens għad-dannu?

(¹) L-isem ta' din il-kawża huwa fittizju. Dan l-isem ma jikkorrispondi għall-isem reali ta' ebda wahda mill-partijiet fil-proċedura.

(²) ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 5, Vol. 3, p. 368.

Appell ipprezentat fit-30 ta' April 2023 minn Polskie sieci elektroenergetyczne S.A., RTE Réseau de transport d'électricité, Svenska kraftnät, TenneT TSO BV mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tieni Awla Estiża) fil-15 ta' Frar 2023 fil-Kawża T-606/20, Austrian Power Grid et vs ACER

(Kawża C-281/23 P)

(2023/C 261/19)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Appellanti: Polskie sieci elektroenergetyczne S.A., RTE Réseau de transport d'électricité, Svenska kraftnät, TenneT TSO BV
(*rappreżentanti:* M. Levitt, avocat, B. Byrne, u D. Jubrail, Solicitors)

Parti oħra fil-proċedura: L-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni tar-Regolaturi tal-Energija (ACER)

Talbiet

L-appellanti jitolbu li l-Qorti tal-Ġustizzja joghħobha:

- tannulla kompletament jew parzjalment is-sentenza appellata;
- tannulla kompletament jew parzjalment id-deċiżjoni tal-Bord tal-Appell tal-ACER tas-16 ta' Lulju 2020 fil-Każ Nru A-001-2020 (ikkonsolidata) (iktar 'il quddiem id-“deċiżjoni kontenzjuża”); u
- tordna lill-ACER thallas l-ispejjeż tal-appellanti marbuta ma' dan l-appell u mal-proċedura quddiem il-Qorti Ġenerali.

Aggravji u argumenti prinċipali

Insostenn tal-appell tagħhom, l-appellanti jressqu żewġ aggravji.

L-ewwel, il-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' liġi meta kkonkludiet li l-Bord tal-Appell ma kienx kiser l-obbligu tiegħu li jwettaq sħarriġ komplet tad-Deċiżjoni sottostanti tal-ACER Nru 02/2020 tal-24 ta' Jannar 2020 dwar il-Qafas ta' implimentazzjoni għall-pjattaforma Ewropea għall-iskambju ta' enerġija tal-ibbilanċjar mir-riżervi għar-restawr tal-frekwenza b'attivazzjoni awtomatika. Meta adotta d-deċiżjoni kontenzjuża, il-Bord tal-Appell interpreta l-obbligi legali tiegħu fis-sens li ma jeżiġux sħarriġ komplet ta' evalwazzjonijiet tekniċi kumplessi. Din l-interpretazzjoni, li tmur kontra l-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja, kienet riflessa fil-formulazzjoni esplicita tad-deċiżjoni kontenzjuża. Il-Qorti Ġenerali ma kienx imissha interpretat mill-ġdid il-formulazzjoni esplicita tad-deċiżjoni kontenzjuża sabiex tasal għall-konkluzjoni – f'kontradizzjoni diretta ma' din il-formulazzjoni, li l-Bord tal-Appell kien wettaq sħarriġ komplet.

It-tieni, il-Qorti Ġenerali applikat b'mod żbaljat l-Artikoli 21 u 37 tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2017/2195 tat-23 ta' Novembru 2017 li jstabbilixxi linji gwida dwar l-ibbilanċjar tal-elettriku ⁽¹⁾ fl-evalwazzjoni ta' għażiżi legali għal funzjonijiet "meħtieġa" tal-pjattaforma skont l-Artikolu 21. L-appellanti jsostnu li l-Qorti Ġenerali wettqet żewġ żbalji legali speċifiċi. L-ewwel, għall-kuntrarju tat-terminoloġija u tal-istruttura tar-Regolament tal-Kummissjoni 2017/20195, il-Qorti Ġenerali kkonstatat b'mod żbaljat li l-ġestjoni tal-kapaċità permezz tal-kalkolu tal-kapaċità transżonali hija funzjoni meħtieġa tal-pjattaforma koperta mill-Artikolu 21 minhabba li l-Artikolu 37 jeħtieġ li l-operaturi tas-sistema ta' trażmissjoni (iktar 'il quddiem it-"TSO") jwettqu proċess ta' aġġornament kontinwu tal-kapaċità transżonali. It-tieni, il-Qorti Ġenerali naqset milli tosserva d-distinzjoni bejn l-obbligi legali tat-TSO li jwettqu funzjoni "meħtieġa" tal-pjattaforma taht l-Artikolu 21 u d-drittijiet ta' għażiżi (previsti fl-istess dispożizzjoni) li jipproponu funzjonijiet addizzjonali tal-pjattaforma.

(¹) ĠU 2017, L 312, p. 6.

Appell ipprezentat fit-30 ta' April 2023 minn Polskie sieci elektroenergetyczne S.A., RTE Réseau de transport d'électricité, Svenska kraftnät, TenneT TSO BV mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tieni Awla Estiża) fil-15 ta' Frar 2023 fil-Kawża T-607/20, Austrian Power Grid et vs ACER

(Kawża C-282/23 P)

(2023/C 261/20)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Appellanti: Polskie sieci elektroenergetyczne S.A., RTE Réseau de transport d'électricité, Svenska kraftnät, TenneT TSO BV (rappreżentanti: M. Levitt, avocat, B. Byrne, u D. Jubrail, Solicitors)

Parti oħra fil-proċedura: L-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni tar-Regolaturi tal-Energija (ACER)

Talbiet

L-appellanti jitolbu li l-Qorti tal-Ġustizzja joghħobha:

- tannulla kompletament jew parzjalment is-sentenza appellata;
- tannulla kompletament jew parzjalment id-deċiżjoni tal-Bord tal-Appell tal-ACER tas-16 ta' Lulju 2020 fil-Każ Nru A-002-2020 (ikkonsolidata) (iktar 'il quddiem id-"deċiżjoni kontenzjuża"); u
- tordna lill-ACER thallas l-ispejjeż tal-appellanti marbuta ma' dan l-appell u mal-proċedura quddiem il-Qorti Ġenerali.

Aggravji u argumenti prinċipali

Insostenn tal-appell ta' għażiżi, l-appellanti jressqu żewġ aggravji.

L-ewwel, il-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' liġi meta kkonkludiet li l-Bord tal-Appell ma kienx kiser l-obbligu tiegħu li jwettaq sħarriġ komplet tad-Deċiżjoni sottostanti tal-ACER Nru 03/2020 tal-24 ta' Jannar 2020 dwar il-Qafas ta' implimentazzjoni għall-pjattaforma Ewropea għall-iskambju ta' enerġija tal-ibbilanċjar mir-riżervi għar-restawr tal-frekwenza b'attivazzjoni manwali. Meta adotta d-deċiżjoni kontenzjuża, il-Bord tal-Appell interpreta l-obbligi legali tiegħu fis-sens li ma jeżiġux sħarriġ komplet ta' evalwazzjonijiet tekniċi kumplessi. Din l-interpretazzjoni, li tmur kontra l-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja, kienet riflessa fil-formulazzjoni esplicita tad-deċiżjoni kontenzjuża. Il-Qorti Ġenerali ma kienx imissha interpretat mill-ġdid il-formulazzjoni esplicita tad-deċiżjoni kontenzjuża sabiex tasal għall-konkluzjoni – f'kontradizzjoni diretta ma' din il-formulazzjoni, li l-Bord tal-Appell kien wettaq sħarriġ komplet.